



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
19 October 2011  
Russian  
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Пункт 56 повестки дня

## **Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций**

### **Доклад Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)**

*Докладчик:* г-н Хасан Абулхасан (Кувейт)

## **I. Введение**

1. На своем 2-м пленарном заседании 16 сентября 2011 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций», и передать его на рассмотрение Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет).

2. На своем 1-м заседании 29 сентября 2011 года Четвертый комитет постановил провести общие прения по пунктам, касающимся вопросов деколонизации (пункты 56–60 повестки дня). Общие прения по этим пунктам состоялись на 2, 3, 5 и 6-м заседаниях 3, 4, 6 и 10 октября (см. A/C.4/66/SR.2, 3, 5 и 6). Комитет принял решение по пункту 56 на своем 7-м заседании 11 октября (см. A/C.4/66/SR.7).

3. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (A/66/23, главы VII и XII);

б) доклад Генерального секретаря (A/66/65 и Add.1).



4. На 2-м заседании 3 октября представитель Сирийской Арабской Республики в своем качестве Докладчика Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам внес на рассмотрение доклад Специального комитета. На том же заседании представитель Кубы в своем качестве исполняющего обязанности Председателя Специального комитета сделал заявление, в ходе которого он отчитался о деятельности Специального комитета в 2011 году (см. A/C.4/66/SR.2).

## **II. Рассмотрение проекта резолюции, содержащегося в главе XII доклада Специального комитета**

5. На своем 7-м заседании 11 октября Четвертый комитет был информирован о том, что проект резолюции I «Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73e Устава Организации Объединенных Наций», содержащийся в главе XII доклада Специального комитета (A/66/23), не имеет последствий для бюджета по программам.

6. На том же заседании Четвертый комитет принял проект резолюции I в результате заносимого в отчет о заседании голосования 131 голосом при 5 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (см. пункт 7). Голоса распределились следующим образом<sup>1</sup>:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Судан, Таиланд, Тимор-Лешти, Тонга, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Украи-

<sup>1</sup> Впоследствии делегации Афганистана, Лесото, Маршалловых Островов, Никарагуа, Соломоновых Островов, Тринидада и Тобаго и Фиджи указали, что если бы они присутствовали при голосовании, то проголосовали бы за этот проект резолюции. Делегация Объединенной Республики Танзания впоследствии указала, что она намеревалась голосовать за этот проект резолюции.

на, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония, Южная Африка, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Израиль, Объединенная Республика Танзания, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция.

### **III. Рекомендация Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)**

7. Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

#### **Проект резолюции I Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 e Устава Организации Объединенных Наций**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 года, в которой она предложила Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам изучать информацию, передаваемую Генеральному секретарю согласно статье 73 e Устава Организации Объединенных Наций, и полностью учитывать такую информацию при рассмотрении вопроса о ходе осуществления Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 65/108 от 10 декабря 2010 года, в которой она просила Специальный комитет продолжать выполнять функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII),

*подчеркивая* важность своевременной передачи управляющими державами надлежащей информации в соответствии со статьей 73 e Устава, в частности в связи с подготовкой Секретариатом рабочих документов по соответствующим территориям,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря об информации о самоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73 e Устава<sup>1</sup>,

1. *вновь подтверждает*, что при отсутствии решения самой Генеральной Ассамблеи о том, что та или иная самоуправляющаяся территория достигла полного самоуправления по смыслу положений главы XI Устава Организации Объединенных Наций, соответствующая управляющая держава должна, согласно статье 73 e Устава, продолжать передавать информацию по этой территории;

2. *предлагает* соответствующим управляющим державам, в соответствии с их обязанностями по Уставу, передавать или продолжать передавать регулярно Генеральному секретарю для информации и с таким ограничением, какое может потребоваться по соображениям безопасности и конституционного порядка, статистическую и другую информацию специального характера, относящуюся к экономическим и социальным условиям, а также условиям образования на территориях, за которые они соответственно несут ответственность,

<sup>1</sup> A/66/65 и Add.1.

---

а также по возможности наиболее полную информацию о политических и конституционных изменениях в соответствующих территориях, включая конституцию, законодательные акты и распоряжения исполнительной власти, касающиеся порядка управления соответствующей территорией и ее конституционных отношений с управляющей державой, в течение максимум шести месяцев по истечении административного года в этих территориях;

3. *просит* Генерального секретаря продолжать обеспечивать, чтобы в связи с подготовкой рабочих документов, касающихся соответствующих территорий, использовалась адекватная информация из всех имеющихся опубликованных источников;

4. *просит* Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжать выполнять в установленном порядке функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII) Генеральной Ассамблеи.

---